

# Paxton Sales Corporation

## Yakima County



### Propuesto a sacar Paxton Sales Corporation de la Lista de Sitios Peligrosos de Ecology.

#### Acción Propuesta

Ecology propone a sacar la empresa de Paxton Sales Corporation (Paxton) de la Lista de Sitios Peligrosos (Hazardous Sites List). La Lista de Sitios Peligrosos es una lista que informe el público sobre sitios contaminados que necesitan investigaciones o acciones de limpieza adicionales para cumplir con las normas estatales del medio ambiente.

Ecology y Paxton se pusieron de acuerdo un Decreto de Consentimiento (DC) para terminar las actividades de limpieza en la facilidad de Paxton en octubre de 1996. El DC se efectuó dado a las investigaciones del medio ambiente y las acciones de limpieza que han ocurrido en la fábrica de Paxton.

El DC es un acuerdo *de minimus* que toma en cuenta la cantidad de contaminación Paxton podría haber contribuido al medio ambiente, lo que es demasiado pequeño a requerir investigaciones adicionales u otras acciones de limpieza.

El propuesto de sacar Paxton de la Lista de Sitios Peligrosos solamente va a sacar el sitio de tal lista como ya está publicado. Ecology mantendrá la información sobre Paxton y las investigaciones y acciones de limpieza en su base de datos conocido como el "Site Information System".

#### ¿Que hizo Paxton?

Paxton tiene una fábrica donde se hace los respuestos para los motores pequeños y otros respuestos metálicos en Yakima, Washington. Paxton fue incluido en el sitio de "Yakima Railroad Area" debido al hecho que se

encontró percloroetileno (PCE) en el suelo. El Yakima Railroad Area es el sitio donde existe PCE en el agua subterránea. Agua embotellada, más conexiones al agua potable municipal, fue proveído a los residentes de este área. Paxton dio mano de obra y sus recursos para coordinar la distribución de agua embotellada según la Orden Amonestación de Ecology para el Yakima Railroad Area.

En 1992 Paxton removió aproximadamente dos pies de residuos petroleros de un pozo seco. Los residuos acietosos se llevaron a un centro de depósitos para los desechos peligrosos. Hasta el año de 1992, cualquier flujo de agua subterránea que contenía desechos peligrosos y que fue dirigido al pozo seco, fue terminado o dirigido a la alcantarilla sanitaria.

Pozos para investigar el agua subterránea fue instalado en el sitio de Paxton como un componente de la investigación. Estos pozos han demostrado que Paxton no es un fuente de contaminación al agua subterránea.

Las investigaciones y acciones de limpieza más el Decreto de Consentimiento terminen la preocupación sobre el medio ambiente debido a los derrames anteriores y la contaminación local significa que Paxton conforme con el Acta Modelo de Control de Tóxicos (MTCA).

#### ¡Mánden sus comentarios!

Ecology desea recibir sus comentarios sobre el propuesto de sacar Paxton de la Lista de Sitios Peligrosos. Si Ud. quiere más información o quiere entregar sus comentarios, vea la cuadro al mano derecha de esta página.

julio 1997

El período para recibir los comentarios públicos:

18 de julio a el 18 de agosto, 1997

Entregue sus comentarios escritos a:

**Rick Roeder**  
Site Manager  
Toxics Cleanup Program  
Ecology Central Regional Office  
15 West Yakima Ave., Suite 200  
Yakima, WA 98902-3401  
(509) 454 -7837

Si Ud. quiere información futuro que corresponde a este sitio, mande su nombre y dirección postal a:

**Mark Peterschmidt**  
Public Involvement Specialist  
Toxics Cleanup Program  
15 West Yakima Ave., Suite 200  
Yakima, WA 98902-3401  
(509) 454 -7840

Los documentos (en Inglés) que pertenece a este sitio puede ser examinado al:

Ecology Central Regional Office  
15 West Yakima Ave., Suite 200  
Yakima, WA 98902-3401

Para asistencia bilingue {en español}, favor de llamar las siguientes personas:

**Antonio Valero**  
Toxics Cleanup  
(509) 454 -7833

**Bill Zachmann**  
Spill Prevention, Preparedness and Response Program  
(360) 407- 7447

Ecology es un empleador de oportunidad igual y acción afirmativa.

*Si Ud. tiene necesidades especiales para comunicarse con Ecology, desea este documento en forma alternativa, o necesita asistencia bilingue, favor de llamar al Sr. Tony Valero (509) 454 -7833 o al Sr. Bill Zachmann (360) 407-7447. Ambos tienen la capacidad para grabar su mensaje.*